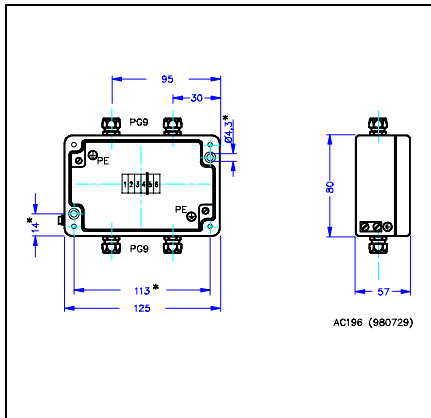




# AC - 196 Klemmenschutzgehäuse, Ex-Schutzklasse EEx e II T6

## Terminal Protective Housing, Protection Class EEx e II T6

### Boîtier de raccordement, Protection antideflagrante EEx e II T6



## Anwendung / Application / Utilisation

Schutzgehäuse mit 6-poligem Klemmenblock zur Verbindung von Signal- oder Sensorkabeln unter Bedingungen, die der Ex-Schutz-Klasse EEx e II T6 entsprechen.

Protective housing with 6-pole terminal block for connection of signal or sensor cables which conform to conditions of protection class EEx e II T6.

Boîtier de protection avec répartiteur à 6 pôles servant au raccordement des câbles-signal ou des câbles-capteur dans des conditions d'implantation selon la classe de protection antidéflagrante EEx e II T6.

- \* Maße für Befestigungsbohrungen  $\varnothing$  4,3 mm  
Dimension for  $\varnothing$  4,3 mm mounting holes  
Gabarit de fixation  $\varnothing$  4,3 mm

## Technische Daten / Technical Data / Caractéristiques Techniques

Allgemeines	General	Généralités	
Ex-Zulassung	Ex-certification	Classe de protection anti-explosion	EEx e II T6
PTB-Nr.	PTB-No.	PTB-N°.	Ex-81/3100
Schutzart	Protection class	Indice de protection	IP 66, EN 60529
Umgebungstemperaturbereich	Operating temperature range	Plage de température de travail	-20 °C ... + 85 °C
Gehäuse	Housing	Boîtier	
Werkstoff	Material	Matériau	Al Si 12, DIN 1725
Lackierung außen	External paint colour	Peinture extérieure	RAL 7001
Schirmdämpfung	Shield attenuation	Blindage	min. 40 dB $\mu$ V bei / at / pour 20 ... 900 MHz
Gewicht	Weight	Poids	420 g
Dichtung	Sealing	Joint	Neusil 1442

<b>Kabelverschraubungen</b>	<b>Cable entries</b>	<b>Raccords à vis</b>	
Anzahl	Number	Nombre	4
Gewinde	Thread	Filetage	PG 9
Werkstoff	Material	Matériau	Messing vernickelt Brass nickle-plated Laiton nickelé
Dichtung	Sealing	Joint	Perbunan
Kabel-Außendurchmesser	Outer diameter of cable	Diamètre ext. du câble	4 ... 8 mm
Typ	Type	Type	HSK-M-Ex-EMV
<b>Anreihklemmen</b>	<b>Terminals</b>	<b>Borniers installés sur rails</b>	
Anzahl	Number	Nombre	6
Brücke	Jumper	Connexion pontée	zwischen Klemme 5 und 6 between terminal 5 and 6 entre borne 5 et 6
Anschlußquerschnitt	Cross-section	Diamètre de câble admissible	Draht / wire / souple 0,5 ... 4 mm <sup>2</sup> Litze / stranded wire / rigide 0,5 ... 4 mm <sup>2</sup>

## Montage

- ◆ Gehäuse montieren
  - nicht an schwingenden Maschinenteilen befestigen
  - Temperatur am Montageort beachten (Strahlungswärme)
- ◆ Montageanleitung für Weg-Sensoren in explosionsgefährdeten Bereichen beachten.
- ◆ Stahlschutzschlauch  
Bei Kabelverlegung in Stahlschutzschlauch ist die vorhandene Kabelverschraubung zu entfernen. An deren Stelle ist eine PG-Verschraubung für Stahlschutzschlauch einzusetzen.
- ◆ Nicht benutzte Gehäusebohrungen sind mit beiliegenden Blindverschraubungen zu verschliessen.
- ◆ Beim Schliessen des Deckels auf Dichtheit der Dichtlippe achten.

## Assembly

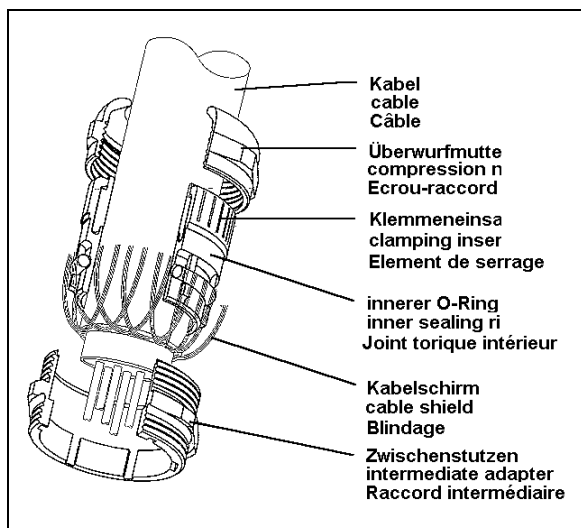
- ◆ Mount housing
  - do not attach to vibrating machine components
  - observe temperature at place of installation (radiant heat)
- ◆ Observe the mounting instructions for non-contacting displacement sensors in hazardous areas.
- ◆ Steel protective hose
 

If the cables are laid in steel protective conduit the heavy-gauge conduit threads have to be removed and be replaced by adequate PG 9 threads for steel protective conduit.
- ◆ Entries that have not been used must be blanked off by means of the appropriate blanking plugs.
- ◆ When closing the fitting take care of the tightness of the seal lip.

## Montage

- ◆ Monter le boîtier
  - ne pas fixer aux parties mécaniques oscillantes
  - observer la température au lieu d'implantation (chaleur rayonnante)
- ◆ Tenir compte des instructions de montage des capteurs en zone explosible.
- ◆ Gaine métallique de protection
 

En cas de pose des câbles dans une gaine métallique de protection, enlever le raccord PG 9 et le remplacer par un raccord PG adapté pour gaine métallique de protection.
- ◆ Les raccords non utilisés sont à fermer à l'aide des bouchons obturateurs faisant partie de la livraison.
- ◆ S'assurer de l'étanchéité du joint à lèvres lors de la fermeture du couvercle.



*Auflegen des Kabelschirms in der Kabelverschraubung*

*Connecting the cable screen to the conduit thread*

*Raccordement du blindage du câble dans la presse étoupe*

